



Los Sometent

DIARI CATALANISTA D' AVISOS Y NOTICIAS

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

A la Administració de aquest diari y en las principals llibreries d'aquesta ciutat y de fora.
A Barcelona: Kiosco de Calaf Rambla de las Flores.
No's retornan los originals encara que no's publicuin.

REUS, Dimercres 20 d' Agost de 1902.

ANY XVII

NUM. 4360

Redacció y Administració: Arrabal baix Jesús, 4.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. Ptas. 1'25
En provincias, trimestre. 4-
Extranger y Ultramar. 8-
Anuncios, a preus convencionalis

TRIPLE AGUA NAF SERRA

Es de un agradable sabor y delicat perfúm.

(Cullita d'aquest any) preparada ab la flor recent recullida del taronjer agre.

FARMACIA SERRA. DEVANT DEL SOLAR QUE HA ADQUIRIT LO BANCH D'ESPANYA

TALLER DE ESCULTOR Y DAURADOR

DE PERE DOMENECH ARRABAL BAIXA DE JESÚS 25 REUS

Especialitat en alfars, capellas, templetos, columnas, reclinatoris, adornos y detalles arquitectonics y esculptorics pera iglesias, etc.
Imatges de fusta y cartro-pedra de totes midas y models.

PREUS REDUHITS

GRAN HOTEL-RESTAURANT SUÍS

(Avans Louvre.) Lo més modern de Barcelona, dirigit per

MR. PAUL FARRENY

ex-majordom de varis grans hotels de Fransa.
Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota l'elegancia y comoditats conegudas fins lo dia.—Timbres electricis; Perruquer a casa; Intèrpretes; Cuartos de bany; Cotxes a la arribada de trens y vapors; Saló de lectura y piano; Teléfono 1974; Cuartos de dutxas; Excelent cuyna Espanyola y Francesa a càrrech d' un dels millors Chefs-de la Capital.
PLASSA DEL ANGEL, 10—BARCELONA
Sucursals: a Tarragona: Fonda de Madrid y a Girona: Hotel Peninsular.

AIXAROP DE HIPOFOSFITS CLIMENT

LA LLEGÍTIMA MARCA «SALUD»

Senyors Climent y Companyia.—Tortosa.— Molt senyors meus: Haventse presentat a la meva clínica la Sra. D.ª N.ª N.ª afecta de Cloro-anemia, en irregularitat en la menstruació, manca de gana y de forsas, vaig prescriureli l' Aixarop Climent marca SALUD, y foren assombrosos los resultats, donchs, en poch temps cobrá apetit y forsas y se li regularisaren las regias.
—Dr. Letamendi.
Senyors Climent y Companyia.—Tortosa.— Molt senyors meus: Lo nen X. de tres anys, sofria desde més d' un any de una escrófula crònica. Cansat d' usar sens cap resultat, cuantas emulsions y reconstituyens se preconitzan pera aquestos cassos, vaig ensajar los Hipofosfits Climent, trobant consol lo pacient ja en lo primer frasco y molt prompte la curació completa.—Dr. Lominiz, Càtedratic de Barcelona.
Exigeixis lo llegendim Aixarop Climent SALUD, anich aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig s' en expèn altre del mateix nom.

AMARCH LOT TÓNICH

APERITIU CORROBORANT-FEBRÍFUGO THE COSMOS EN C. Y DE C. EN P. BARCELONA

L' us d' aquest TÓNICH ej-receix una acció estimulante sobre l' aparato gastro-intestinal aumenta l' apetit y facilita la digestió. La nausea, vomit, los vahidos, lo mareig paran casi sempre prenent una ó dos copetas d' aquest tónich. En las localitats pantanosas, ahont existeix lo paludisme, es indispensable son us, donchs es febrífugo, com justament ho declaran molts Metjes célebres, que l' han indicat y segueixen indicantlo com medi efícaç pera pregarer de las calenturas.
Péndre una ó dugas copetas d' aquest tónich a diari, vol dir cuidar ab esmero la propia salut.
Se' pren ab aygua, sífo ó pur: avans de menjar com aperitiu; després com digestiu.

AGENT GENERAL EN REUS, JOSEPH MARTORELL S: en C.—Carrer Monterols número 30.

GUANOS

FABRICATS PER LA CASA MASSÓ Y FERRANDO
Superiors a 20 y 22 pessetas lo sach de 70 kilos
Especial pera vinyas a 13 pts.

Lo propietari que vulga conseguir bonas cullitas que probi los guanos dels senyors

MASSÓ Y FERRANDO REUS

TALLER DE CAMISERIA DE JOSEPH MARTORELL

MONTEROLS 40-REUS
Novetats en corbateria, generals de punt, roba blanca pera senyora, botons y botonaduras, boques camisas, paraigüas, sombrillas, bastons, petacas, cigarreras, carteras, tergeters, moneders, boquillas y elástichs. Agallas pera corbatas. Se fan a mida camisas, calsetets, colls y punys.

POLÍTICAS

En Silvela ha fet sentir la seva veu desde Málaga estant. Lo ressó de las parolas de un home de la talla política del quefe, de una fracció de centralistas al ns, sempre, fins ara, ha tingut prou potencia pera extendres arreu pel medis del dia, que tant abunda el noticierisme exagerat.
Y que ha dit en Silvela, aprofitant l' abraçada de sus amigos de Málaga?
Molt y res en resum.
Ha dit que quan siga poder ho arreglará tot. Protegirá al obrer; (qu' es una massa important y li convé afalagarla per probar si s' presta a ferli esqueteta). Que defensará la cuestión religiosa; (que a son entendre es lo nervi de la unitat nacional. Y que acabarà ab la insensata lluyta de classes.
Tots aquestos problemas plantejats estavan ja quan ell podia resoldrels, y no ho va fer, en cambi s' entretingué en otras cosas de cap profit y ara promet lo que no fen quan podia.
Prometé regenerar l' Estat espanyol y seleccioner als homes de la corrupció política quan feya mérits pera conseguir la quefatura y na cop lograda aquesta no s' recorda més de sas promesas y enfonsa als elements que l' aixecaren creyent en sas parolas, y en compte d' esportar lo dolent esporga lo que de s' havia recullit y la regeneració tant pregonada, s' converti en veritable degeneració, puig si algún grau hi mancava ara ja e' te complet.

¿Que no esperarian, donchs, de un home que 'ls hagués enganyat tant descaradament quan més se podia confiar d' ell?... Vostés dirán, y ab seguretat que estem d' acort.

¿Que se 'n pot esperar de sas promesas d' ara?... Lo mateix.

¿Y tot, en resum, que?... Res, lo que deyan avans; ha dit molt y res.

Pera cumplir lo promés, molt implica las declaracions fetas, pero pera prometre y no cumplir ó fer lo contrari de lo promés, es encara pitjor que res, porque es afegir dolors al mal y complicar més la malaltia.

Aixó es lo que 's pot esperar de 'ls politichs de dalt, de sos ajudants y de sos deixebles, digantse 'l nom que vullgan, de l' escola centralista.

En Sagasta donará l' alternativa á n' en Moret ó no li donará, segons se presenti 'l negoci cap al més d' Octubre.

Si la bravura de la fera no decau ab las puyas, en Moret no passará, per ara, de banderiller y en Sagasta seguirá sent «el maestro pastor», pero per poch que puga saiyarsehi saltará la barrera desde hont se mirará la corrida en lo restant dels anys que li quedan de vida. Si per las estocadas que ha donat s' havia de considerar la rahó del retiro, ningú li negaria 'l dret de retirarse, si no ha conseguit matar á la fera ha sigut porque aquesta ha tingut prou energias pera revivarse fins ara; pero que entre uns y altres acabarán ab ella si ella no consegueix acabar abans ab los lidiadors. Ab aixó, cualsevol que siga la cuadrilla, la lluyta sempre es la mateixa.

Las doctrinas salvadoras contra las doctrinas de perdicció.

Un bon régin contra 'ls vicis.

La sanitat contra la peste.

¿Qui vencerá?... Entre tots hem de dirho.

Despres de tot aixó no pega 'l parlar de garantias. Y molt menos si s' han de demanar al Govern sempre y cuan aquest segueixi sense oferir cap garantia.

Se podrán restablir las garantias, pero no passará de un joch de... paraulas, que paraulas no 'n mancan y de fetes no ne hi ha cap al diccionari. Almenys al de la llengua de la «limpia, fija y de esplendor.»

Reus, 19.

Institut General y Tècnich de Reus

ANUNCI

La matrícula oficial ordinaria de tota classe d' ensenyansas pera lo proper curs acadèmic de 1902 á 1903 quedarà oberta á la Secretaria d' aquest Institut desde lo 1er. al 30 de Septiembre.

La matrícula no oficial colegiada estarà oberta durant la primera quinzena d' Octubre.

Per cada asignatura de cada any del Batxillerat s' abonará per dret de matrícula 4 pessetas y un timbre móvil de 10 céntims.

En los estudios elementals de las carreras del Magisteri, Agricultura, Industria, Comers y Bellas Arts cada alumno satisfará 2 pessetas y un timbre móvil de 10 céntims per cada asignatura.

Los alumnos que per justa causa, degudament acreditada, no haguessin pogut matricularse en lo mencionat plasso, podrán ferho en matrícula extraordinaria durant tot lo mes d' Octubre, abonant dobles drets.

Per lo que respecta á la ensenyanza no oficial no colegiada (ó lliure) desde 'l 16 al 31 d' Agost, s' admitiran las instancias pera la matrícula dels alumnos de la expresada ensenyanza.

Los aspirants, además de identificar sa persona, justificar son domicili, y exhibir la cédula personal, abonarán los drets següents:

Per cada asignatura del Batxillerat sens distinció 2 pessetas en paper de pagos y 8'50 en metálich, ab un timbre móvil de deu céntims.

Se requereix haver cumplert l' edat de deu anys pera l' ingrés en l' Institut; la de quinze

pera la matrícula ab validés académica en lo primer any d' estudis elementals de mestre y catorze pera lo primer any dels elementals de Agricultura y Comers.

Los exámenes d' ingrés que hagin de ferse al mes de Septiembre deurán solicitarse desde 'l 16 al 31 d' Agost.

La instancia será escrita de puny y lletra del alumno aspirant, en los impresos que 's facilitarán en la conserjeria del Establiment, tenint d' acompanyar pera la justificació de la edat, la partida de baptisme ó certificació del Registre civil y pera lo domicili legal ó acadèmic, un volant del Alcalde de barri, la cédula personal del cap de familia ó be lo testimoni de persona coneguda.

Los drets d' ingrés per tots conceptes son: set pesseta cincuenta céntims en metálich y un timbre móvil de deu céntims.

Los exámenes d' ingrés, d' asignaturas y del gran de Batxiller se farán durant lo proper mes de Septiembre, senyalantse lo dia y hora per los Secretaris dels respectius Tribunals en lo tabló d' edictes del Establiment.

Lo despaig estarà obert tots los dias laborables desde las deu á las dotze del matí.

Nota. Los alumnos que no haguessin tret papeleta de exámen ab abono dels drets correspondents pera los exámenes de Juny, ja per haver sigut exclosos dels exámenes ordinarios, ja per cualsevol altre causa, voluntaria ó involuntaria, pot ferho per la de Setembre, á qual efecte s' admitrà lo pago de drets correspondents á la Secretaria, durant la primera quinzena de dit mes.

Reus 18 Agost de 1902.—Lo Secretari, Joan de Deus Carreras.

CARTA ESTIUHENCA

Per las Mesias, Hotels, Villas y Xalets de la Espluga de Francolí.

Saben els llegidors de LO SOMATENT que las colonias que en aquest punt d' ayguas estiuhejan se proposavan celebrar ab gran lluiment de festas la diada de la Assumpció de la Verge y en cumpliment de lo que 'ls hi tinch promés ressenyarem las festas verificadas, tot lo més curt possible, donchs casi tenim apuntadas en la cartera igual número de notas agradables que de censura.

Tronadas y música, á carrech, aquesta última de 13 professors de la Banda Municipal de aqueixa ciutat y de la Orquesta de la Espluga, anunciaren el trench de auba del dia 15, en los jardins de la Masia de la Capella y del Grant Hotel del Centro, indicant que aquestas dos colonias eran las que estavan de festa.

En la impossibilitat la Colonia del Hotel del Centro de fer dir Missa pel seu compte en la Capella propietat del duenyó dels Xalets y Hotel Villa-Engracia, aprofitarem la que per compte del esmentat duenyó se celebra tots los dias festius en dita Capella, pero ningú comptava ab la sorpresa que se 'ns tenia preparada á tots los que 'ns hostatjem en cap de las casas del successor del senyor Torres y es que las portas de la Capella permanesqueren tancadas fins que, los que paran en las referidas propietats estiguessen ben assentats, á quin efecte entravan per una porta falsa. De segur que á ser possible celebrar lo Sant Saerfici de la Missa á porta tancada, enguany se 'ns donava un mico mes gros que lo que segons se compta rebe en Torres (a. c. s.) y del qual ne prengué 'l nom una font d' aygua ferruginosa pera perpetuarlo per sempre mes.

Refets ja d' aquest disjut ens en anarem á la Masia de la Capella ahont s' hi celebravan, en la Capella, uns divins ofícis amenisats per l' orquesta de la Espluga.

Després del ofici organisaren un ball de rams, que consisteix en oferir un ratmell de flors á las senyoretas y damas y ballar ab ellas; pero com els hi faltavan joves y homes, y no era qüestió d' anarlos á enmatllevar,

perque aquí gayrebé totas las colonias se miran de rehull, unas ab altres ballavan quatre compassos y n' anavan á treure una altre.

Més ab indignació que ab sorpresa, veig tenir ocasió, al presenciarlo, d' observar una d' aquellas faltas que si en la bona societat no 's perdonan menys deuben perdonarse quan passan en Balearis ahont sembla que la fraternitat deuria ser general.

Presenciavan lo ball de rams, atretas per la curiositat de la novetat, cinch ó sis senyoretas, las mes hermosas sense disputa de entre totas las de las demás colonias, y apesar de que sobrenen alguns poms de flors, ningú aná á oferirlos, com si aquellas beldats, veritablement guapas, los haguessin enlluernat y deixat á las foscas.

Lo comensament ab lo que 's veu anava bastant bé.

Desde 'l ball se 'n varem anar á pagar lo tribut dels 10 céntims pera beure aygua del ferro de la Font d' en Torres, (perque á la Font del Mico que no s' hi paga es massa lluny pera anarhi al bó del Sol), com si diguessim á rebre una alegria mes, porque l' aygua aquella ratja sempre y se 'n pert no ho vulguin saber: pero está disposat que paguin los que tampoch s' hostatjin á Villa Engracia ó xalets y s' ha de pagar.

En tot aixó toca l' hora del apat y no cal pas dir si l' aprofitarem.

A la tarde seguí la execució dels números del programa, á la Masia de la Capella y al Hotel del Centro. De la primera no 'n puch dir res porque com aquí no he de fer de periodista, per por á que no 'm tractessin pitjor que á aquellas senyoretas no hi vaig treure 'l cap.

La colonia del Hotel Centro se divertí durant la tarde presenciant una funció de títeres, fent fe jochs y cossos á noyets, cos de ruchs, aixecant globos aerostatichs, marxant tot ab la major armonia apesar de la gentada que invadia los seus jardins.

A la nit s' avia un bonich castell de fochs procedent dels tallers de pirotecnica del senyor Espinós de Reus, que meresqué grans alabansas de tothom y forea molt aplaudits.

Despres s' organisa 'l ball que era emenissat per una orquesa de Montblanch, quin ball resultá animadíssim y durá fins á una hora ben entrada de la matíada.

El saló de ball estava artísticament adornat y profusament il·luminat, aixó com el jardí, havent correngut l' adorno á carrech de las senyoretas y senyoras que s' hostatjan en l' Hotel.

Pera 'l diumenge tenia anunciadas festas la colonia de Villa-Engracia, que just es consignarho passá tarjeta de convit á totas las Masias y Hotels que hi há.

Ja els hi ressenyaré lo mes prompte possible.

UN ESTIUHEJADOR

Masia Blanca 16 Agost 1902.

Secció oficial

ALCALDIA CONSTITUCIONAL DE REUS

Havent acordat l' Exm. Ajuntament en sessió corresponent al dia 16 del actual donar lo nom dels insignes y preclars fills de Reus don Marian Fortany y don Baldomer Galofre á dos carrers importants d' aquesta ciutat, se fa públich pera que arribi á coneixement d' aquest vehinat, que en endevant lo carrer de Monterols s' anomenará carrer del pintor Marian Fortany y lo del Cementiri Vell, carrer del pintor Baldomer Galofre.

Lo senyor Alcalde de la vehina vila de Almofter comunica que al efecte de evitar las invasions de que son objecte propietats d' aquell terme municipal per part de pastors, casadors y altres personas, ha acordat prohibir la entrada en aquellas fincas, sens permís escrit de sos duenyos, desde aquesta

fetxa fins que haigi acabat la recolecció de fruyts, baix apercibiment de denuncia dels infractors als Tribunals de justicia competents pera que los hi sigui imposada la pena á que s' haigin fet acreedores.

Lo que 's fa públich pera general coneixement.

Reus 18 d' Agost de 1902.

REGISTRE CIVIL

del dia 19 d' Agost 1902.

Naixements

Elena Guinart Roca.—Antón Puig Castaña.

Matrimonis

Manel Gavaldá, 1 mes, Travesia S. Magi, 7.—Joan Basora, 66 anys, S. Salvadó baix 6.

Defuncions

Reus 25 de Juliol de 1902.—P. A. de C. D. Lo Secretari, Adreu Anguera.

“LLIGA CATALANISTA”

AVIS

L' exposició de tarjetas postals organizada per aquesta “Lliga” se podrá visitar tots los dias de dotze á una del mitjdia y de vuit á deu del vespre.

Reus 25 de Juliol de 1902.—P. A. de C. D. Lo Secretari, Adreu Anguera.

Calendari catalá

Sant d' avuy.—S. Bernat ab.

Sant de demá.—Sta. Joana.

Surt lo SOL á las 5 h. y 13 m. y 's pon á las 6 h. 53 m.; surt la LLUNA á las 7 h. 19 m. y 's pon á las 6 h. 24 m.

MERCATS

Dilluns de cada setmana, Reus.—Dimercres, Valls.—Dijous, Vendrell y Espluga de Francolí.—Divendres, Cornudella, Montblanch y Tarragona.—Dissapte, Valls, Vendrell y Espluga de Francolí.

SECCIÓ METEOROLÓGICA

OBSERVACIONS

del dia 18 d' Agost de 1902, facilitadas per don Artur Porta, sucesor de R. Gisbert.

Horas d' observació	Barómetro aneroide	Grav. d' humitat	Pluja en 24 horas	Alta evap. en 24 horas	Estad. del Cel
9	754	71			Ras
15	754	71		6'5	Nuyul

Horas d' observació	TEMPERATURAS			VEN	NUVOLS	
	Máxim	Mínim	Ter. tip.		Direcció	Clase
9	36	20	27	S.E.	cum	0'2
15	31		30	S.E.	Nim	0'9

A NOSTRES SUSCRIPTORS

Tots aquells de nostres suscriptors que en aquesta estació vajan á estiuhejar á fora y desitjin rebre LO SOMATENT en lo punt hont se trobin, se servirán deixar los sevas senyas en nostra Administració.

CRONICA

Si aquesta tarde 's reunixen prou número de senyors regidors l' Exm. Ajuntament d' aquesta ciutat celebrará sessió ordinaria de primera convocatoria.

Tenim noticias de que alguns reusenchs residents á Barcelona s' han reunit pera pendre alguns acorts á fi de interessar al Ajuntament d' aquesta ciutat pera que 'ls gegans de Reus concorrin al Concurs de gegans que 's celebrará á Barcelona per la festa de la Mercè d' enguany.

Ha sigut denunciat lo número corresponent al dia 16 d' aquest mes, de nostre confrare La Veu de Catalunya.

La denuncia ha sigut feta pel jutjat d' instrucció de la Capitania general.

Sentim l' ensopegada, y desitjem surtirne tots aviat de aquest estat de cosas.

Ha retornat á Barcelona lo Diputat catalanista don Albert Russiñol, qui ha passat una bona temporada entre aquesta ciutat y Las Voltas.

En Las Circunstancias d' ahir s' hi publica lo següent comunicat que copièm:

MISIÓN CUMPLIDA

El encargo que nos confirió nuestro Comité nombrándonos para que nos avistáramos con los señores Presidentes de la Lliga y Asociación Catalanista y exdiputado provincial don Antonio Serra, para que dichos señores nos manifestaran si hacian suyas las diferentes insinuaciones que contra el Partido republicano histórico ha estampado Lo SOMATENT en sus columnas, ha terminado, pues ninguno de dichos señores, según sus propias manifestaciones ha intervenido en la campaña que Las Circunstancias y Lo SOMATENT han sostenido estos últimos dias.

En su virtud pues, quedando reducida aquella polémica á una cuestión entre periódicos, la cual nosotros consideramos perjudicial para los intereses y para el buen nombre de la localidad, invitamos particularmente á unos y á otros á que cesen en su polémica que para todos podría tener desagradables consecuencias, pues no en balde se emiten conceptos y apreciaciones que hieren el buen nombre y el amor propio de organismos políticos que, en conjunto, deben ser dignos siempre de respeto y consideración por los altos fines sociales que les guian en sus actos.

Emilio Vallvé.—Juan Vilella.—Ramón Mayner.

Reus Agosto 18/902.

Animats per los excelents desitjos que guian als firmants de dit comunicat y accedint á la cortés invitació que ens dirigeixen, doném nosaltres per acabada la polémica sostinguda aquestos últims temps y confiem que compendrán que dita resolució está basada en los mateixos móvils en que ls autors del remittit s' inspiran.

Pera facilitar la asistencia á la festa major de Vilafranca, la Companyia de M. Z. A., ha acordat establir un servey especial de viatgers ab bitllets de anada y tornada de segona y tercera classe á preus redhñts desde diferentes estacions de la Xarxa Catalana.

La expendició de dits bitllets se farà als dias 28, 29, 30 y 31 del present mes, servint pera retornar en los mateixos dias y durant los dias 1 y 2 de Setembre proper.

SUSCRIPCIÓN á plumas d' aygua de l' Empresa concessionaria pera l' abastament d' ayguas potables de Reus.

Pere Font Martí 1/2 pluma; Francisco Domingo 1/2; Joseph Gambús 1; Francisca Marica Vda Bages 1; Marimon Montgut y fills 1/2; Rosa Figueras Borri 1; Baldomer Escoda 1/2; Joan Llovera 1/2; Joan Vilella 1; Joseph Cavallé 1/2; Pere Coca 1/2; J. C. 1/2; Francisca Pons Vda. Nadal 1; Joseph Puignou 1; «Centro de Lectura» 1/2; Francisco Cailá 1; Companyia Reusense de Tranvias 2.

Tres ingeniers francesos han visitat la Cerdana ab l' objecte de fer estudis pera l' emplacament de un tranvia eléctric que surtint de Lleyda y seguint lo riu Segre passará per Oliana, Seo de Urgell, Martinet, y Bellver, anant á morir á la frontera, quals estudis se farán per compte de la Companyia del Nort.

Motivan aquestos estudis los grans inconvenients que hi haurá pera emplassar una via eléctrica seguint lo Noruega Ribagorzana, donchs las escabrositats del terreno interrumpen molt sovint un pas franch. En la construcció d' aquest últim estava molt interessa-

da la Companyia del Mitjdia de Fransa, ja que empalmant en Viella y Bagneres de Luchon ab lo directe de Toulouse y Paris, s' hauria fet lo viatge desde la capital de Fransa á Barcelona ab moltes horas menos.

Segons comunica la guardia civil de Falset, cumplint ordres del jutje municipal de Bellmunt, ha detingut al metge y propietari don Dionisi Peris Pallás, autor de las feridas fetas ab un bastó á son confrare de dit poble don Angel Gich.

Don Guillerm Gelabert Pons ha renunciat á la prosecució del expedient de registre de la mina «Trinidad» sita á la Espuga de Francoll.

La Comissió del monument al gran patriici catalá, doctor Robert, celebrará sessió pera encarregar el projecte del monument á nostre respectable amic, don Lluís Doménech y Muntaner, eminent arquitecte, director de l' Escola de Arquitectura, company de diputació á Corts per Barcelona del ilustre patriici á qui s' tracta d' honrar.

Ens felicitem y felicitem á Barcelona per l' acort de la Comissió, perque la perdurable memoria del malagnany Robert, anirá acompanyada d' una nova manifestació artistica d' un dels més eminents arquitectes catalans.

Per consums se recaudaren en lo dia d' ahir pessetas 734'23.

VOLGUER ES POGUER

Y l' que vulgui se pot curar pagant després de curat. Curació de chalsevulga mal venéreo ó sifilitich. Pera detalls lleigeixis á la quarta plana. «Milagrosos Confites» Inyección anti-venéreo y Roob anti-sifilitico COSTANZI.

D. MANEL DE PEÑARRUBIA

Procurador dels Tribunals Ha trasladat son despatx á la Rambla de Sant Joan, número 30-3er. TARRAGONA

DEL ESTRANJER

Paris 19.

Tancament d' escoles

Han arribat gentdarmes a Plandaniel, Folgoet y Spintmeen pera tancar las escoles congregacionistas.

Els vehins de ditas poblacions els han rebut ab actitud hostile. Els qefes els han aconsellat prudencia.

Esperan l' arribada de forsas del exércit. Invasió de formigas

Viena.—La estació del balneari de Teplitz ha sigut invadida per una plaga de formigas aladas.

Els generals boers

Londres.—El Rey ha rebut als generals boers, felicitantlos per la seva valentia y pels seus sentiments humanitaris.

Han esmorzat ab lord Kitchener. El primer ministre del Natal ha ofert la cartera al general Botha, el qui no la ha admesa.

Secció comercial

Mohiment del port de Tarragona

Entradas de avans d' ahir Cap. Despatxadas

Pera Barcelona v. tarch «Alexandre Siniosoglus», ab transit.

Pera Valencia l' «Teclina», ab llastre.

BOLSI DE REUS

Carrer Monterols, 27 Cotisació á Barcelona á las 4 de la tarde d' ahir.

Interior 72'42 Cubas del 88 Colonial 34'53 Cubas del 90

Table with exchange rates for Orenses, Norts, Alicante, Vitalicí, and Paris. Includes sub-sections for MADRID and GIROS.

Table with exchange rates for Paris, Londres, and Telegrama de Paris.

Se reben ordres pera operacions de Bolsa. Compra y venta al centat de tota clase de valors cotisables de Bolsa.

CAMBIS CORRENTS

en lo dia d' ahir, donats per la Junta Sindical del Colegi de Corredors de Comers de la plassa de Reus.

CAMBIS EXTRANJERS

Table with exchange rates for London, Paris, Marsella, Perpignan, and Hamburg.

Valors locals. Diner. Paper. Coper.

Table with local values for Gas Reusense, Industrial Farinera, and others.

J. MARSANS ROF Y FILLS

REPRESENTANT, F. CABRÉ GONZALEZ Carrer Santa Agna, 19.

Cotisació á Barcelona á las 16 d' ahir

Table with exchange rates for interior, Amortizable, Colonial, Mercantil, Norts, Alicante, Orenses, and others.

Descompte de cupons.—Anticipo per títols. Compra y venta al centat y á plassos de tota classe de valors espanyols ó extrangers.

ANUNCIS PARTICULARS

AVIS

La duenya de l' antiga y acreditada fonda d' Isidro, té lo gust d' oferir á sa numerosa clientela y al públich de Reus en general, á més de cotxes pera l' servey á las estacions y á domicili, luxosos y cómodos landaus, faetons, carretelas y berlins pera casaments, bateijos y enterros, als preus corrents en aquesta plassa.

CLÍNICA DENTAL de Don Fulgenci Agustí Aleu. Ciruja-Dentista de la Escola de Medicina de Madrid; ex deixeble del Dr. Almenara de Madrid y dentista del Hospital de San Pau y Santa Tecla de Tarragona et., etc.

CLÍNICA DE MASSATJE DE P. DURÁN, METJE-CIRUJIA. Carrer Osset núm. 1, pis primer, cantonada al de la Presb.—Reus. Ab lo massatge manual y vibratori s' obtenen rápidas y orprendents curacions en las enfermetats següents:

Gabinet d' enfermetats dels ulls DE EDUARD TELLO Metje Oculista. Exintern, per oposició, de la Facultat de Medicina.—Ajudant de l' oculista Dr. Rio.

FONDA Y RESTAURANT D' EUROPA DE D. ANTON BARDOY. HABITACIONS Y SERVEYS INMILLORABLES. CARRER DE EN MEDIO, 1 CASTELLÓ DE LA PLANA

LLET PURA DE VACA VACAS SUISSAS HORT DE PAU ABELLÓ Se ven en lo carrer del Roser, 4.

TELEGRAMAS

Madrid 19. El Missatge dels Prelats Se confirma que l' Govern se proposa no contestar lo Missatge dels Prelats que varen assistir al Congrés Católich de Santiago, però l' ministre d' Instrucció Pública, a qui ab més duresa s' tracta en l' esmentat document, diu que pensa contestar ample y terminantment als Prelats en el discurs que llegirá en la obertura del curs académich.

Las Corts Se abla confirmarse que l' Govern té al propòsit de no obrir las Corts fins lo mes de desembre, baix el pretext de que convé que l' Rey acabi las sevas projectadas excusions per Andalusia y Llevant. S' atribueix lo senyor Canalejas lo propòsit de destorbar aquet plan del Govern. Real Ordre El ministeri de Agricultura, per Real Ordre, ha disposat que al primer de setembre caduquin totas las llicencias, permisos pera anentarse y demás vacaciones concedidas ab anterioritat al 15 del corrent al personal de dit departament. IMP. CARRERAS Y VILA

SERVEY DE FERROCARRILS

NOU HORARI

LÍNEA DELS DIRECTES

De Reus a Barcelona

Surtida	Correu	4'53 matí	arribada	8'34 matí
"	Exprés	7'05 "	"	9'14 "
"	Mixto	8'41 "	"	1'03 trde
"	Merc.	12'07 "	"	8'02 nit.
"	Correu	2'14 trde.	"	5'24 trde
"	Mixto	7'14 "	"	10'19 nit.

De Barcelona a Reus

Surtida	Merc.	5'15 matí	arribada	3'06 trde
"	Mixto	6'01 "	"	11'30 matí
"	Correu	9'47 "	"	1'05 trde
"	Omb.	12'35 "	"	5'32 "
"	Mixto	2'26 trde.	"	7'11 "
"	Exprés	7'26 "	"	9'38 nit.

De Reus a Saragossa

Surtida	Correu	1'35 trde.	arribada	8'35 nit.
"	Mixto	7'57 "	"	6'36 matí
"	Exprés	9'44 nit	"	3'01 "
"	Merc.	3'36 trde.	"	11'54 nit.
"	"	5'32 matí	"	8'51 matí

Dels dos darrers lo primer no mes arriba a Casp y lo segon a Mora.

De Saragossa a Reus

Surtida	Exprés	1'50 matí	arribada	6'59 matí
"	Correu	7'— "	"	2'06 trde
"	Mixto	10'05 nit	"	8'11 matí
"	Merc.	0'38 matí	"	11'27 "
"	"	6'59 trde	"	10'15 nit.

Dels dos darrers lo primer surt de Casp y lo segon de Mora.

LÍNEA DEL NORT

De Reus a Lleyda

Surtida	Correu	8'29 matí	arribada	11'35 matí
"	Mixto	6'05 trde.	"	9'57 nit
"	Merc.	1'45 "	"	"

Lo tren que va col·locat en últim terme no més arriba a Vil·lobí.

De Lleyda a Reus

Surtida	Mixto	5'28 matí	arribada	9'29 matí.
"	Correu	4'05 trde.	"	7'09 trde.
"	Merc.	"	"	1'39 "

Lo tren que va col·locat en últim terme surt de Vil·lobí.

De Reus a Tarragona

Surtida	Mixto	8'16 matí	arribada	8'45 matí.
"	"	9'44 "	"	10'18 "
"	Merc.	2'30 trde.	"	3'05 trde.
"	Correu	7'17 "	"	7'48 "

De Tarragona a Reus

Surtida	Correu	7'45 matí	arribada	8'15 matí.
"	Merc.	12'22 trde.	"	1'— trde.
"	Mixto	5'08 "	"	5'46 "
"	"	8'— nit	"	8'38 nit.

FERRO-CARRIL ECONOMICH

DE REUS A SALOU

Servey de trens que regeix desde 1 dia 6

de Juliol de 1902 y notas útils pels viatgers.

Surtidas de Reus: al matí 4'10.—5'45.—7'20.—8'09.—9'10.—10'00.—11'03.—12'35. A la tarde a las 2'47.—3'29.—4'11.—4'53.—5'35.—6'17.—6'59 y 39.

Surtidas de Salou: al matí a las 4'56.—6'30.—7'21.—8'10.—9'11.—10'01.—11'04. A la tarde a las 2'48.—3'30.—4'12.—4'54.—5'36.—6'18.—7.—7'40 y 8'30.

Notas: Tots los trens s'aturan als puestos de costum menos los que surtan de Reus a la tarde a las 3'25, 4'07, 4'49 y 6'13 y los que surten de Salou a la tarde a las 3'30, 4'12, 4'54 y 6'18.

Los que surten de Reus a las 4'10 matí y 6'17 tarde, enllasen a Salou ab los que van de Valencia a Tarragona y ab los que van de Valencia a Tarragona y ab los que s' dirigeixen de Tarragona a Valencia.

Los que surten de Salou a las 4'56 matí y 7'40 tarde, recollenixen para Reus los viatgers que venen de Valencia y ls de las 2'48 y 4'12, recollenixen los que venen de Tarragona.



MILAGROSOS CONFITS

ó injecció antivenérea y roob antisifilítich

COSTANZI

Mils y mils de celebritats médcas, després d'una llarga experiéncia, s'han convénsut y certifiat, que pera curar radicalment ab dos ó tres dias la purgació recient y ab cinch ó sis dias la crónica, gota militar, úlceras, flux blanch de las donas, arenilla, catarro de la "vejiga", escossors uretrals, cálculs, retencions d'orina, y ab 20 ó 30 dias los extrenyiments uretrals (estrechez) encar que sigan crónicas de més de 20 anys, evitant las perillósissimas sondas, no hi ha medicament més milagrós que ls CONFITS ó Injeccions Costanzi.

També certifiican que pera curar qualsevol enfermetat Sifilítica ó herpética, en vista de que lo Iodo y'l Mercuri son perjudicials pera la salut, res millor que'l ROOB COSTANZI, puig no sols cura radicalment la sifilis y herpes, sino que extreu los mals efectes que produheixen aquestas substancias, que, com ja es sapigut, causan enfermetats no molt fácils de curar. A Salvati mostanzi, carrer de la Diputació, 435, Barcelona, segur del bon éxit d'aquets especifichs; per Cedi del tractament especial ab éll, admet als increduls, lo pago després de curats.

Preu de la Injecció, pessetas 4. Confits anti-venéreos y era'ls qui no vulgan usar injeccions, pessetas 5. Roob anti-sifilítich y anti-herpétich, pessetas 4.

De venta en totes las bonas farmacias. A Reus: en la de D. Antón Serra, Arrabal de Santa Agna, núm. 80; Doctor Jarpa, Plassa de Prim y Arrabal de Santa Agna, 2 y en la Droguería de D. Francesch Freixa, Plassa de Prim, núm. 1.

Consultas médcas a Barcelona: Carrer Diputació, 435, entresol 2.º tots los dillums, dimecres y divendres a las 12.

ELECTRO-MOTORS Y DINAMOS

de grans rendiments pera tota classe de industrias, del sistema mes perfeccionat, havent obtingut maravillosos resultats que superan mos desitjos. Així, donchs, puch ab tota seguretat oferir a mos clients y al públich en general, la absoluta garantia de mos Electro-Motors y Dinamos.

TRULLÁS.-BARCELONA

Máquina de corrent alternativa pera la utilitació d'energia a gran distancia.

Instalació completa de centrals. Iluminació en poblacions.

ASCENSORS Y MONTACARGAS

GRAN ECONOMIA EN PREUS

Per catálachs y prospectes lo representant de las provincias de Lleyda y Tarragona **Andreu Caisal.-REUS.**

LAGRESHAM

COMPANIA INGLESA

de seguros sobre la vida y de rentas vitalicias

FUNDADA L'ANY 1848

Pólissas indisputables.—Beneficis capitalissats
Primas molt moderadas

La Gresham té constituit lo diposit exigít per las Lleys fiscals vigenes com garantia per los seus assegurats a Espanya.

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, BARCELONA

Inspector del Districte: D. Eduard Amell Amell.

A Reus: dirijirse a don LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.

LA PALATINE

Compañía inglesa

de segurs contra incendis, explosions y accidents

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, 9, BARCELONA.
A Reus: dirijirse a D. LLUIS DE PEDRO, Plassa de Prim.

Societat general de Transports marítims a vapor de Marsella

SERVEYS DEL MES DE AGOST DE 1902

LÍNEA DIRECTA PERA EL RIO DE LA PLATA

Sortirà de Barcelona lo 21 de Agost directament pera Montivideo y Buenos Ayres lo mag-nífich y rápit vapor francés

ALGERIE

Consignataris a Barcelona, Ripol y Compañia., Dormitori de Sant Francesch, 25, principal.—BARCELONA.

GRAN FONDA DE EUROPA

DE TORTOSA

A CARRECH DE

D. M. ZARAGOZA

Situada en carrer centrich ab cotxes a tots los trens

BONAS HABITACIONES Y ESMERAT SERVEY

FOTOGRAFOS Y AFICIONATS

A LA FOTOGRAFIA



La casa Martra acaba de rebre un nombrós sortit dels ultims adelantos en material fotogràfich. Paper Bromidry ab lo que s'obtenen las mellors probas artísticas, tant en brillantés com en mate. Máquinas y accessoris desde 12 pessetas per amunt. Productes garantits per ensajarlos la casa abans d'esser posats en venda. Ademés hi ha un gran surtit en Máquinas, Cartulinas, Disfumadors, Linternas, Prempas, Cubetas, Tripodes y de tot lo de més concèrniat al ram fotogràfich. Placas Westendop & Wehner y Lumiere de totes midas. Revelador Martra ab lo qual s'obtenen las negativas ab una claretat de detall admirable per ser sempre de rescén preparació. Viratje fixador Martra; no s'altera per més temps que tinga y es un dels millors per tots los papers al citrat de plata. També s'preparan banys de viratje ó revelador a gust del senyors aficionats, siga per la classe de papers ó placas que vulguin. Laboratori per aficionats provehit de tots los adelantos y a disposició dels clients de la casa sense cobrar cap classe de retribució.

No compreu sense abans visitar la casa **MARTRA**

GALANAS, 6, DROGUERIA, REUS.



Certificat núm. 9.909

Don Joseph Muñoz, Metge Titular de Vergel, districte de Denia.

Certifico: Que desde fa dos mesos vinch formulant l'Elixir Verdi, havent obtingut molt favorables resultats, especialment en una dona casada de nou que venia sufrint una pertinés gastralgia, consecuencia de lo qual havia esperimentat digestions difícils, pérdida de forsas, continuu estrenyiment y constants desvaneciments.

Ab l'ús de tres pots d'Elixir Verdi he observat tan gran millora que pot dirse, está ja completament bona.

Lo que tinch lo gust de comunicar pera satisfacció de vostés y estímul de pacients. Joseph Muñoz, metge cirurgiá.

Se van en totes las farmacias **PREU 2 PESSETAS**

Agent general a Reus, Joseph Martorell, S. en C.—Carrer Monterels núm. 30.